

Súd: Okresný súd Nové Mesto nad Váhom  
Spisová značka: 2T/31/2019  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 3519010210  
Dátum vydania rozhodnutia: 18. 06. 2020  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Miroslava Šibíková  
ECLI: ECLI:SK:OSNM:2020:3519010210.4

## Uznesenie

Okresný súd Nové Mesto nad Váhom v trestnej veci vedenej proti obžalovanej Q. F., M.. XX.XX.XXXX F. L., A. Q. L., U. XXX/XX, na slobode, trestne stíhanej pre prečin ublíženia na zdraví podľa § 158 Trestného zákona, samosudkyňou JUDr. Miroslavou Šibíkovou v Novom Meste nad Váhom na hlavnom pojednávaní dňa 18. júna 2020, takto

### r o z h o d o l :

Podľa § 282 ods. 3 zák. č. 301/2005 Z.z. Trestného poriadku s použitím § 220 ods.1, ods. 2 zák. č. 301/2005 Z.z. Trestného poriadku súd

s c h v a ľ u j e z m i e r

medzi obžalovanou I.. Q. F., M.. XX.XX.XXXX F. L., trvale bytom L.X.T., U. XXX/XX, na slobode a poškodeným T. Q., M.. XX.XX.XXXX F. U., trvale bytom L., A. C. XXX, zo dňa 05.06.2020, spočívajúci v tom, že obžalovaná súhlasila s mediačným konaním, súhlasila so zmierom a zastavením trestného stíhania voči jej osobe, zároveň sa ospravedlnila poškodenému za ublíženie na zdraví u poškodeného T. Q., pričom vyhlásila, že uhradí na účet súdu sumu vo výške 50 eur určenú ministerstvu spravodlivosti na ochranu a podporu obetí trestných činov podľa osobitného zákona, táto peňažná suma nie je zrejme neprimeraná závažnosti spáchaného trestného činu. Poškodený T. Q. súhlasil s mediačným konaním, so schválením zmieru a zastavením trestného stíhania voči obžalovanej. Ohľadom škody, ktorá mu vznikla z dôvodu ujmy na zdraví, si túto uplatnil a obžalovaná mu ju uhradila v uplatnenej výške v sume 2.100 eur. K prečinu ublíženia na zdraví podľa § 158 Trestného zákona došlo konaním obžalovanej tým, že

dňa 14.06.2018 v čase okolo 18:46 hod. ako majiteľka psa plemena americký staford so známkou XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX dostatočne nezabezpečila vo dvore rodinného domu č. XXX nachádzajúceho sa v obci Q., časť Q. tomuto psovi chovný priestor, v dôsledku tento z uvedeného dvora vybehol na miestnu komunikáciu, po ktorej práve jazdil na bicykli poškodený T. Q., ktorého pes napadol a pohrýzol, čím spôsobil poškodenému nasledujúce zranenia, a to: hryzné poranenie ľavého predlaktia na prednej a predno-vnútornej strane asi 15 cm x 10 cm poškodzujúce kožu, podkožné tkanivo, svalovú fasciu a svalové vlákna, ďalej tri hryzné rany ľavého predlaktia veľkosti 5 cm x 4 cm, ďalej pomliaždeniny mäkkých tkanív s krvným výronom v oblasti pravého lakťa a ešte hryzné ranky - odreniny kože v oblasti ľavého kolena, s adekvátnou dobou liečenia 5 týždňov, čím z nedbanlivosti ublížila poškodenému T. Q., M.. XX.XX.XXXX, trvale bytom L., A. C. Č.. XXX, na zdraví tým, že porušila dôležitú povinnosť uloženú jej § 2 písm. b), c), § 3 ods. 3 písm. e), ods. 4, § 4 ods. 1, ods. 3 zákona NR SR č. 282/2002 v znení zákona NR SR č. 102/2010 Z.z. a zákona NR SR č. 355/2016, ktorým sa upravujú niektoré podmienky držania psov,

teda z nedbanlivosti inému ublížila na zdraví tým, že porušila dôležitú povinnosť vyplývajúcu z jej postavenia a uloženú jej podľa zákona, čím spáchala

prečin ublíženia na zdraví podľa § 158 Trestného zákona,

pričom obžalovaná vyhlásila, že spáchala skutok, za ktorý je stíhaná, nie sú odôvodnené pochybnosti o tom, že jej vyhlásenie bolo vykonané slobodne, vážne a určito, urobila opatrenia na náhradu škody, náhradu škody vo výške 2.100 eur uhradila na účet poškodeného, a zložila na účet súdu peňažnú sumu

vo výške 50 eur určenú ministerstvu na ochranu a podporu obetí trestných činov podľa osobitného zákona, táto peňažná suma nie je zrejme neprimeraná závažnosti spáchaného trestného činu. Na účet tunajšieho súdu zložila obžalovaná I.. Q. F. dňa 08.06.2020 sumu 50 eur, ktorá bola pripísaná na účet súdu P., pod D13, pol. Reg. 1, rok 2020, VS:XXXXXXXXXX, číslo účt. Dokladu:06062020. Táto suma bude v celom rozsahu poukázaná na účet Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky číslo účtu:P., VS:101, pozn. F.J.M., OS NM sp. zn. 2T/31/2019. Vzhľadom na povahu a závažnosť spáchaného činu, na mieru akou bol trestným činom dotknutý verejný záujem, na osobu obžalovanej a na jej osobné a majetkové pomery považuje súd takýto spôsob rozhodnutia za dostačujúci.

Podľa § 220 ods. 1, ods. 2 a § 223 zák. č. 301/2005 Z.z. Trestného poriadku súd

**zastavuje trestné stíhanie**

proti obžalovanej I.. Q. F., M.. XX.XX.XXXX F. L., A. Q. L., U. XXX/XX, na slobode, pre vyššie uvedený skutok, ktorého sa zmier týka, a ktorý je kvalifikovaný ako prečin ublíženia na zdraví podľa § 158 Trestného zákona.

#### **o d ô v o d n e n i e :**

Okresná prokuratúra Nové Mesto and Váhom podala dňa 29.05.2019 na obžalovanú F.J.M. obžalobu sp. zn. Pv 459/18/3304-28 pre prečin ublíženia na zdraví podľa § 158 Trestného zákona.

Obžalovaná I.. Q. F. a poškodený T. Q., na hlavnom pojednávaní konanom na Okresnom súde Nové Mesto nad Váhom dňa 04.03.2020 navrhli uzatvoriť zmier a zastaviť trestné stíhanie voči obžalovanej, nakoľko už samotné prejednanie veci pred súdom je pre obžalovanú aj poškodeného deprimujúce a obžalovaná má záujem spolu s poškodeným ukončiť trestnú vec odklonom - zmiernom za splnenia všetkých zákonných podmienok na uzatvorenie zmiernom.

Na základe pokynu zákonnej sudkyne bol spis predložený probačnému a mediačnému úradníkovi tunajšieho súdu na vykonanie úkonov smerujúcich k uzavretiu zmiernom medzi obžalovanou a poškodeným. Dňa 05.06.2020 bol medzi obžalovanou I.. Q. F. a poškodeným T. Q. uzatvorený zmier spočívajúci v tom, že obžalovaná súhlasila s mediačným konaním, súhlasila so zmiernom a zastavením trestného stíhania voči jej osobe, zároveň sa ospravedlnila poškodenému za ublíženie na zdraví, pričom vyhlásila, že uhradí na účet súdu sumu vo výške 50 eur určenú ministerstvu spravodlivosti na ochranu a podporu obetí trestných činov podľa osobitného zákona, táto peňažná suma nie je zrejme neprimeraná závažnosti spáchaného trestného činu.

Probačný a mediačný úradník predložil samosudkyňi dňa 05.06.2020 záverečnú správu z výkonu mediácie sp. zn. 14M/1/2020 zo dňa 05.06.2020 spolu s prílohami - zápisnicou o uzatvorení zmiernom zo dňa 05.06.2020, zákonným poučením obžalovanej, vyhlásením obžalovanej, čestným vyhlásením poškodeného, dokladom o úhrade sumy 50 eur obžalovanou, dokladom o úhrade náhrady škody poškodenému vo výške 2.100 eur a so spisom sp. zn. 2T/31/2019. Vo veci bolo nariadené hlavné pojednávanie na deň 18.06.2020, kde samosudkyňa uzatvorený zmier medzi obžalovanou a poškodeným schválila a trestné stíhanie voči obžalovanej zastavila.

Podľa § 220 ods. 1 Trestného poriadku, v konaní o prečine, na ktorý zákon ustanovuje trest odňatia slobody, ktorého horná hranica neprevyšuje päť rokov, môže prokurátor so súhlasom obvineného a poškodeného rozhodnúť o schválení zmiernom a zastaviť trestné stíhanie, ak obvinený a) vyhlási, že spáchal skutok, za ktorý je stíhaný, a nie sú odôvodnené pochybnosti o tom, že jeho vyhlásenie bolo vykonané slobodne, vážne a určito, b) nahradil škodu, pokiaľ bola činom spôsobená, alebo urobil iné opatrenia na náhradu škody, alebo inak odstránil ujmu vzniknutú trestným činom, a c) zloží na účet súdu a v prípravnom konaní na účet prokuratúry peňažnú sumu určenú ministerstvu na ochranu a podporu obetí trestných činov podľa osobitného zákona, a táto peňažná suma nie je zrejme neprimeraná závažnosti spáchaného trestného činu a vzhľadom na povahu a závažnosť spáchaného činu, na mieru akou bol trestným činom dotknutý verejný záujem, na osobu obvineného a na jeho osobné a majetkové pomery považuje takýto spôsob rozhodnutia za dostačujúci. Schváliť zmier podľa odseku 1 nemožno, ak a) trestným činom bola spôsobená smrť osoby, b) je vedené trestné stíhanie pre korupciu, alebo

c) je vedené trestné stíhanie proti verejnému činiteľovi alebo zahraničnému verejnému činiteľovi pre trestný čin spáchaný v súvislosti s výkonom ich právomoci a v rámci ich zodpovednosti.

Podľa § 222 Trestného poriadku, ak je poškodeným právnická osoba, možno namiesto výsluchu štatutárneho zástupcu alebo inej osoby oprávnenej konať v jej mene, zabezpečiť písomné vyhlásenie právnickej osoby k okolnostiam uvedeným v § 220 ods. 1.

Podľa § 227 Trestného poriadku, len čo sa stane vykonateľným uznesenie, ktorým prokurátor schválil zmier, zabezpečí, aby peňažná suma podľa § 220 ods. 1 písm. c) bola poukázaná ministerstvu.

Podľa § 282 ods. 3, ods. 4 Trestného poriadku, súd môže schváliť zmier a zastaviť trestné stíhanie, ak na hlavnom pojednávaní zistí, že sú splnené podmienky uvedené v § 220; pritom postupuje podľa ustanovení § 221 až 227. Proti rozhodnutiu podľa odsekov 1 až 3 môže prokurátor a proti rozhodnutiu o podmieniečnom zastavení trestného stíhania aj obžalovaný a poškodený podať sťažnosť, ktorá má odkladný účinok.

Obžalovaná pri mediácii uviedla, že spáchala skutok, za ktorý je stíhaná, pričom súd nemal žiadne pochybnosti o tom, že toto vyhlásenie urobila dobrovoľne, slobodne, vážne, zrozumiteľne a určito, urobila iné opatrenia na náhradu škody, náhradu škody uhradila poškodenému v plnom rozsahu, a zložila na účet súdu peňažnú sumu vo výške 50 eur určenú ministerstvu na ochranu a podporu obetí trestných činov podľa osobitného zákona, táto peňažná suma nie je zrejme neprimeraná závažnosti spáchaného trestného činu. Poškodený T. Q. súhlasil s mediácnym konaním, so schválením zmiernu a zastavením trestného stíhania voči obžalovanej. Ohľadom škody, ktorá mu vznikla z dôvodu ujmy na zdraví, si túto riadne a včas uplatnil v trestnom konaní, poškodená mu ju uhradila v uplatnenej výške 2.100 eur dňa 04.03.2020 prevodom na účet poškodeného T. Q.Š.. Obžalovaná porozumela tomu, za čo je stíhaná, bola si vedomá následkov schválenia zmiernu. Zmier uzatvorila dobrovoľne a svoj čin oľutovala. Výsluchom poškodeného na hlavnom pojednávaní súd zistil súhlas poškodeného s uzatvorením zmiernu.

Na trestný čin ublíženia na zdraví podľa § 158 Trestného zákona stanovuje zákon trest odňatia slobody vo výmere až na jeden rok a ide o nebanlivostný trestný čin. Vzhľadom na to je možné podľa § 220 a § 282 ods. 3 Trestného poriadku schváliť zmier medzi obžalovanou a poškodeným schváliť zmier, lebo horná hranica trestu neprevyšuje 5 rokov. Súd zistil, že sú splnené i ďalšie predpoklady pre schválenie zmiernu. Nakoľko boli splnené o ostatné zákonom predpokladané podmienky pre schválenie zmiernu, s ohľadom na povahu a závažnosť spáchaného trestného činu, na mieru akou bol trestným činom dotknutý verejný záujem, na osobu obžalovanej a na jej osobné a majetkové pomery, považuje súd takýto spôsob rozhodnutia za dostačujúci, zmier medzi poškodeným a obžalovanou schválil a súčasne podľa § 220 ods. 1, ods. 2 a § 223 Trestného poriadku súd trestné stíhanie obžalovanej pre horeuvedený skutok zastavil.

Po vyhlásení uznesenia si prokurátor ponechal lehotu na vyjadrenie.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu je prípustná sťažnosť, ktorú je oprávnený podať prokurátor (§ 282 ods. 4 Trestného poriadku) do 3 pracovných dní odo dňa jeho oznámenia prostredníctvom Okresného súdu Nové Mesto nad Váhom na Krajský súd v Trenčíne. Sťažnosť má odkladný účinok.